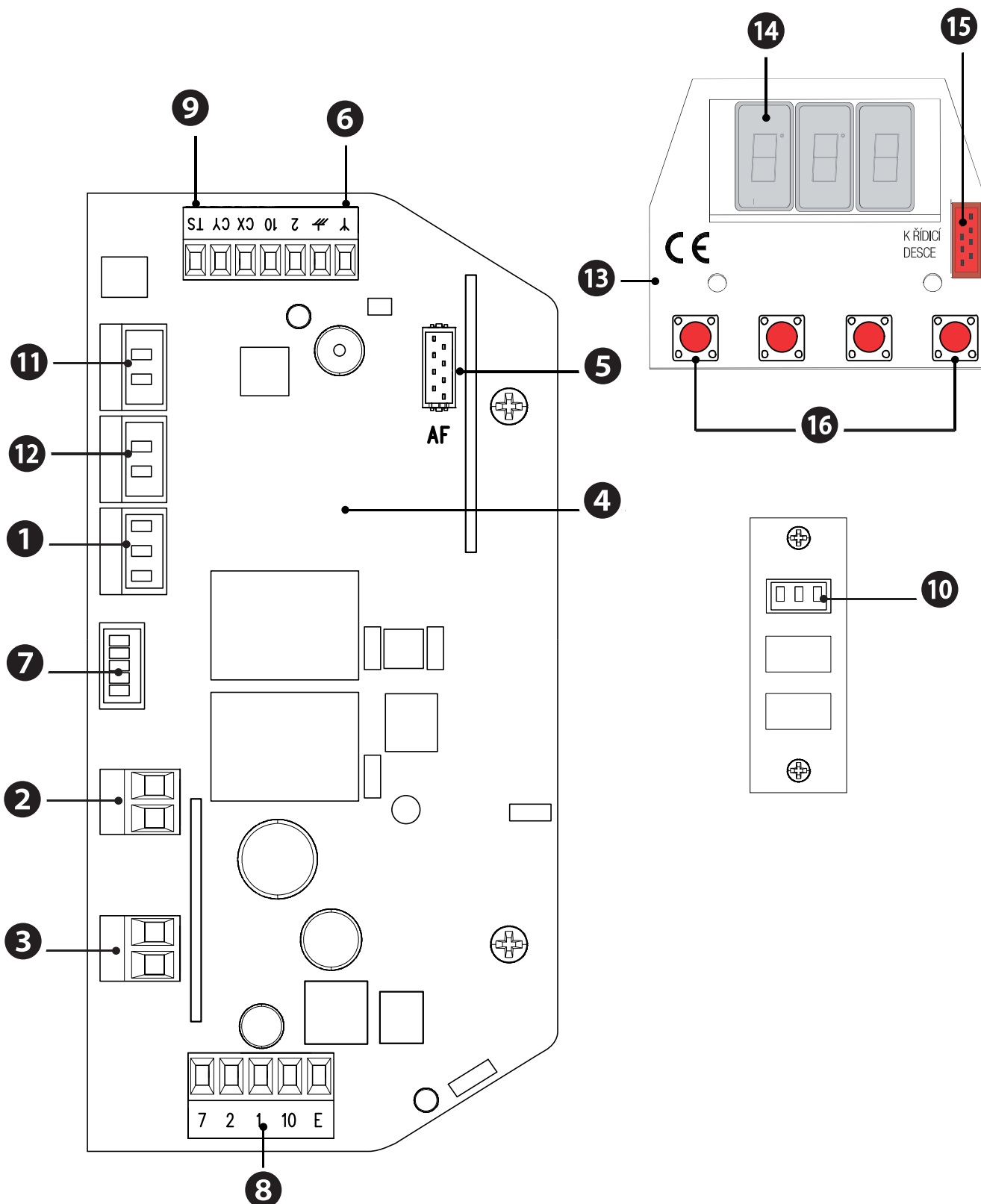
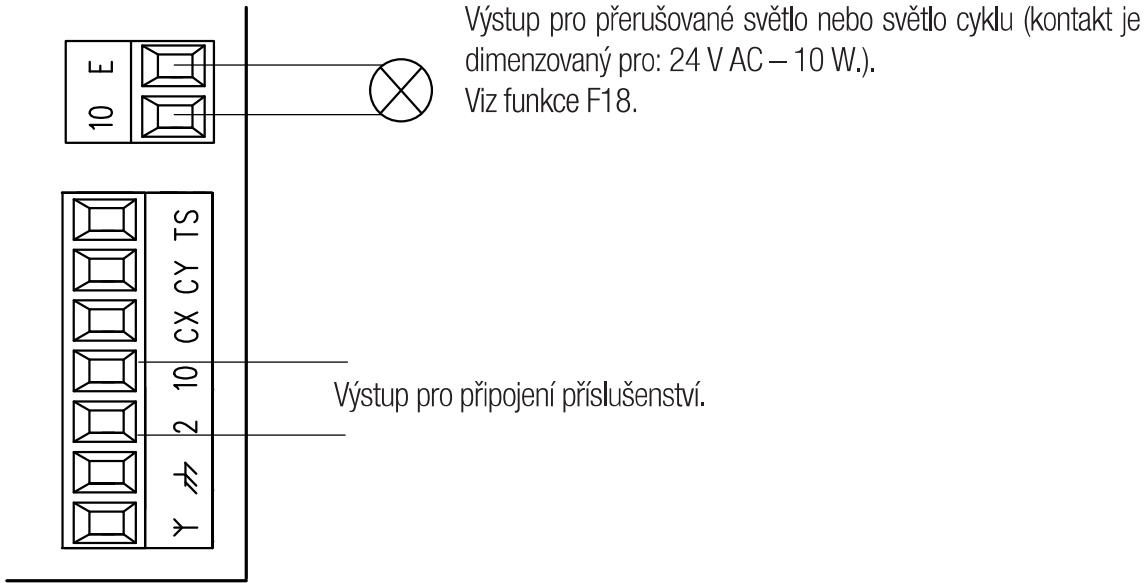


Popis součástí

- | | | | |
|---|----------------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Konektor kódovacího zařízení | 9 | Svorky bezpečnostního zařízení |
| 2 | Konektor motoru pohonu | 10 | Konektor napájení |
| 3 | Konektor napájení desky | 11 | Konektor osvětlení |
| 4 | Deska ovládací elektroniky | 12 | Svorka kalibrace mikropřínače |
| 5 | Konektor karty AF | 13 | Deska programování |
| 6 | Svorky antény | 14 | Displej |
| 7 | Konektor desky programování | 15 | Kabel připojení řídicí desky |
| 8 | Svorky pro řídicí a výstražné zařízení | 16 | Programovací tlačítka |



Signalizační zařízení

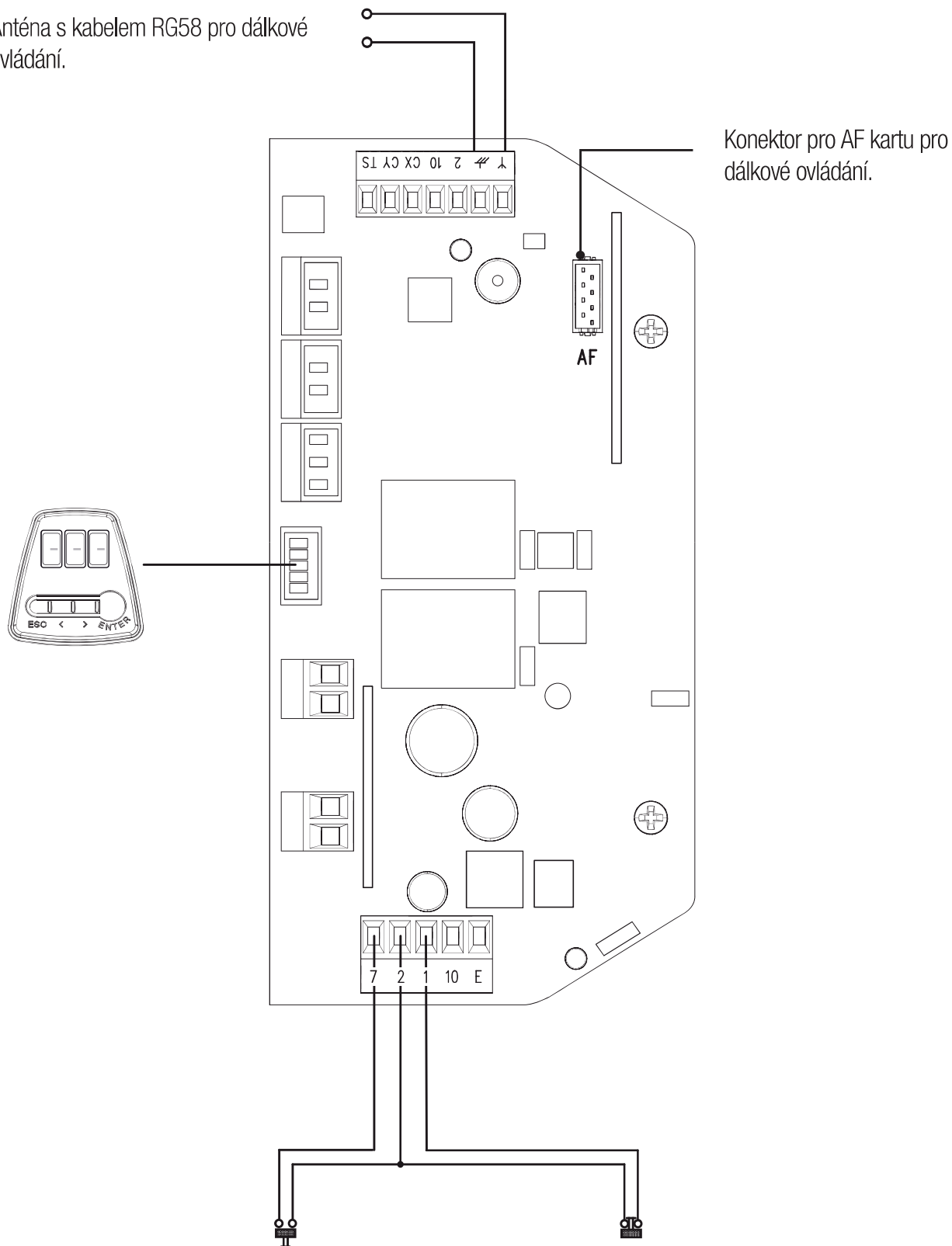


📖 Maximální odběr proudu všech zařízení: max. 20 W.

Povelová a ovládací zařízení

⚠ Před vložením nebo vytažením AF karty je nutné odpojit napájení.

Anténa s kabelem RG58 pro dálkové ovládání.



Funkce OTEVŘÍT-ZAVŘÍT-OBRÁTIT (postupně) z ovládacího zařízení (spínací kontakt). Funkce programování vám případně umožní aktivovat jiné řízení.

Viz funkce F 7.

Tlačítko STOP (kontakt NC). Dovolí vrata zastavit a zabrání automatickému zavření. Chcete-li obnovit pohyb, stiskněte tlačítko ovladače nebo použijte jiné ovládací zařízení. Viz funkce F 1.

Bezpečnostní zařízení

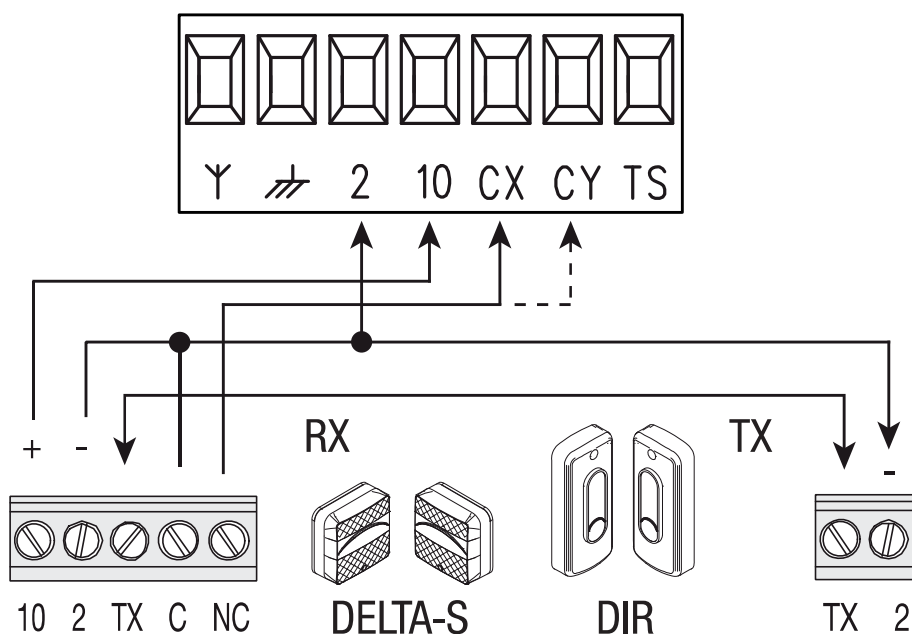
Fotobuňky

Nakonfigurujte kontakt CX nebo CY (NC), bezpečnostní vstup pro fotobuňky.

Viz funkce pro zadání CX (Funkce F 2) nebo CY (Funkce F 3) v:

- C1 opětovné otevření během zavírání. Pokud se vrata zavírají, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se otevření nedokončí.
- C3 částečné zastavení. Zastavení vrat, pokud se pohybuje, s následným automatickým zavřením (pokud byla zadána funkce automatického zavření).
- C4 čekání při překážce. Zastavení vrat, pokud se pohybuje, s obnovením pohybu po odstranění překážky.

📖 Ve výchozím nastavení jsou kontakty CX a CY deaktivovány:

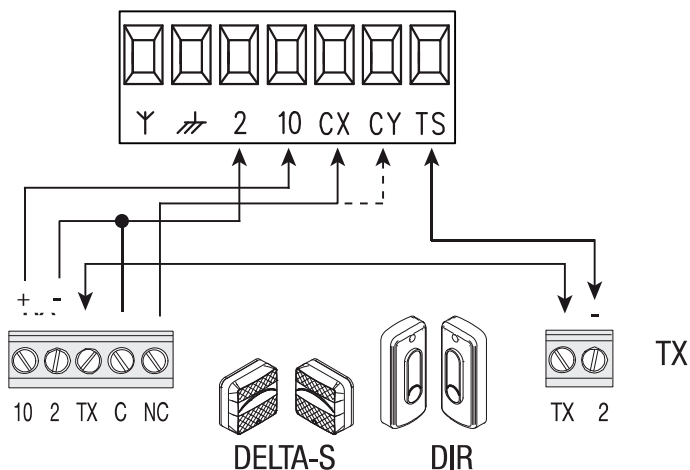


Připojení bezpečnostních zařízení (tj. ověření bezpečnosti)

Po každém povelu k otevření nebo zavření řídicí deska vyhodnotí působení bezpečnostních zařízení (například fotobuněk).

Jakákoli nefunkčnost blokuje jakýkoli příkaz a je na displeji signalizována jako E4.

V programování zapněte funkci F5.



Senzitivní bezpečnostní okraje

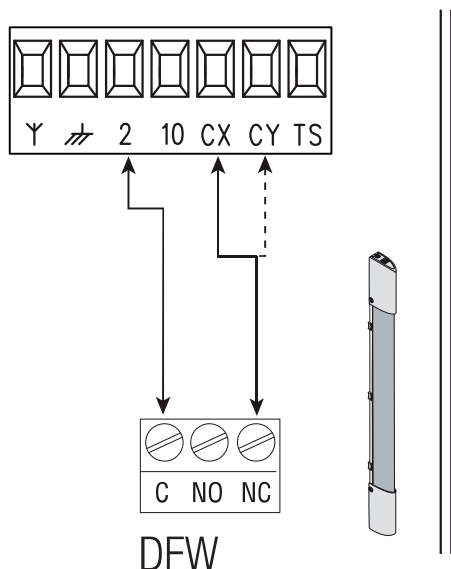
Nakonfigurujte kontakt CX nebo CY (NC), bezpečnostní vstup pro snímací hrany.

Viz funkce pro zadání CX (Funkce F 2) nebo CY (Funkce F 3) v:

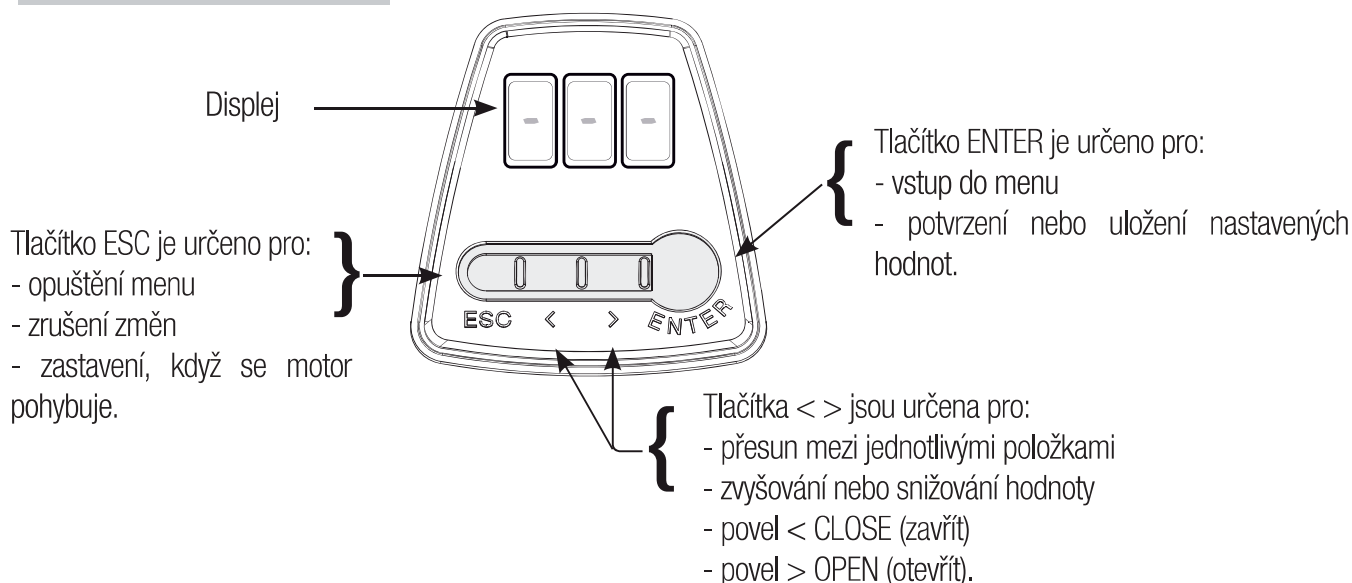
- C7 opětovné otevření během zavírání (vstup NC). Pokud se vrata zavírají, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se otevření nedokončí.

- r7 opětovné otevření během zavírání (odporový vstup 8K2). Pokud se vrata zavírají, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se otevření nedokončí.

 Nepoužité kontakty CX a CY musí být během programování deaktivovány.

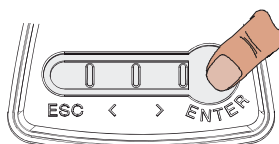


Popis programování povelů

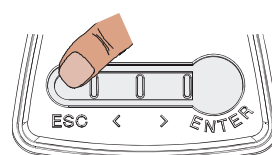


Procházení menu

Chcete-li vstoupit do menu, držte alespoň jednu sekundu stisknuté tlačítko ENTER.



Chcete-li menu opustit, počkejte 20 sekund nebo stiskněte tlačítko ESC.



 Je-li vyvoláno menu, systém ovládání vrat se nemůže používat.


Menu funkcí

📖 **DŮLEŽITÉ!** Programování začněte vykonáním povelu **TOTAL STOP (F1)** a **KALIBRACÍ DRÁHY, funkce (A3)**

⚠️ **Funkce programujte, jen když je pohon zastavený.**

📖 **Do paměti můžete uložit až 250 uživatelů.**

F 1	Total stop [1-2]	Vstup NC – Zastavení vrat, které vylučuje automatické zavírání; pro obnovení pohybu použijte ovládací zařízení. Bezpečnostní zařízení je zapojené do (1-2), pokud se nepoužívá, vyberte 0. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / ON = Aktivováno
F 2	Vstup [2-CX]	Vstup NC – Lze přiřadit: C1 = opětovné otevření během zavírání pomocí fotobuňky, C3 = částečné zastavení, C4 = čekání na překážku, C7 = opětovné otevření během zavírání pomocí snímací lišty, r7 = opětovné otevření během zavírání pomocí snímací lišty 8K2. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7 ☞ Nastavení C3 se objeví, jen když je F19 aktivní.
F 3	Vstup [2-CY]	Vstup NC – Lze přiřadit: C1 = opětovné otevření během zavírání pomocí fotobuňky, C3 = částečné zastavení, C4 = čekání na překážku, C7 = opětovné otevření během zavírání pomocí snímací lišty, r7 = opětovné otevření během zavírání pomocí snímací lišty 8K2. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7 ☞ Nastavení C3 se objeví, jen když je F19 aktivní.
F 5	Bezpečnostní test	Při každém povelu pro otevření nebo zavření deska ověří, zda fotobuňky řádně pracují. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / 1 = CX / 2 = CY / 4 = CX + CY
F 7	Režim ovládání na 2-7	Z ovládacího zařízení připojeného k 2-7 provádí povel krok-krok (otevřít-zavřít-obrátit), (otevřít-zastavit-zavřít-zastavit), sekvenční, otevřít nebo zavřít 0 = Krok-krok (výchozí stav) / 1 = Sekvenční / 2 = Otevřít / 3 = Zavřít
F 9	Detekce překážky se zastavením motoru	Když jsou vrata zavřená, otevřená nebo po použití funkce total stop zůstane motor v klidu, fotobuňky zjistily nějakou překážku. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / ON = Aktivováno
F 18	Přídavné světlo	Výstup pro připojení přídavného světla na 10-E. Přerušované světlo: bliká během fáze otevírání a zavírání vrat. Cyklus: zůstává rozsvícený od začátku otevírání do úplného zavření, včetně prodlevy před automatickým zavřením vrat. Pomocné světlo: zůstane svítit na nastavitelnou dobu od 60 do 180 sekund. Nastavení doby svícení, viz funkce F25. 0 = Přerušované světlo (výchozí stav) / 1 = Cyklus / 2 = Pomocné světlo
F 19	Doba automatického zavírání	Čekání na dobu automatického zavření začne, když je dosaženo bodu otevření koncového spínače, a lze je nastavit na 1 až 180 sekund. Automatické zavírání se neaktivuje, pokud se spustí jakékoli bezpečnostní zařízení při zjištění překážky, po úplném zastavení, nebo během výpadku napájení. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / 1 = 1 sekunda /... / 180 = 180 sekund

F20	Doba automatického zavření po částečném otevření	Čekání na dobu automatického zavření začne, když je dosaženo bodu otevření koncového spínače, a lze je nastavit na 1 až 180 sekund. Automatické zavírání se neaktivuje, po nouzovém zastavení (TOTAL STOP) nebo v případě přerušení napájení.  Funkce F19 nesmí být odpojena. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / 1 = 1 sekunda /... / 180 = 180 sekund
F21	Předběžné blikání	Nastavení doby předběžného blikání pro přerušované světlo připojené na 10-E před každou operací. Doba blikání je nastavitelná od 1 do 10 sekund. OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / 1 = 1 sekunda /... / 10 = 10 sekund
F25	Doba pomocného osvětlení	Pomocné osvětlení svítí po nezbytnou dobu, kdy se vrata otevírají nebo zavírají. Nastavitelný v rozmezí od 60 sekund do 180 sekund. 60 = 60 sekund /... / 180 = 180 sekund (výchozí stav)
F36	Seřízení částečného otevření	Nastavení procent celkové dráhy pohybu vrat při otevírání. 5 = 5 % dráhy /... / 40 = 40 % dráhy (výchozí stav) /... / 80 = 80 % dráhy.
F58	Údržba	Pomocí této funkce je zjištěno, kolik manévrů musí motor pohonu provést, aby se zobrazil požadavek na údržbu.
F60	Režim spánku	OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / ON = Aktivováno Napájecí zdroj 10-2 je vypnutý.
F80	Zvukový signál	OFF = Deaktivováno (výchozí stav) / ON = Aktivováno Pokud je aktivován, bzučák vydává zvukový signál při každém stisknutí tlačítka programování a s aktivací automatického zavírání vydává zvukový signál, který varuje, že se dveře zavírají.
U1	Zadávání uživatelů	Lze zadat maximálně 250 uživatelů a každý z nich může být přidružen k zvolené funkci mezi dostupnými uživateli. Toto je nutné provést pomocí dálkového ovladače (viz odstavec ZADÁVÁNÍ UŽIVATELŮ S PŘIŘAZENÝM POVELEM). 1 = otevřít-zavřít (krok-krok) / 2 = otevřít-stop-zavřít-stop (sekvenčně) / 3 = jen otevřít / 4 = částečné otevření
U2	Mazání uživatelů	Máže jednotlivé uživatele (viz odstavec nazvaný VYMAZÁNÍ JEDNOTLIVÝCH UŽIVATELŮ).
U3	Mazání uživatelů	Vymazání všech uživatelů. OFF = Deaktivováno / ON = Vymazat všechny uživatele.
A3	Kalibrace dráhy pohybu	Kalibrace dráhy pohybu (viz kapitola KALIBRACE DRÁHY).
A4	Resetování parametrů	Pozor! Obnovení továrního nastavení. OFF = Deaktivováno / ON = Aktivováno
A5	Počítadlo operací	Zobrazení počtu provedených manévrů motoru pohonu (1 = 100 manévrů; 010 = 1 000 manévrů; 100 = 10 000 manévrů; 999 = 99 900 manévrů; CSI = úloha údržby)
H1	Verze	Zobrazení verze firmwaru.

Seznam registrovaných uživatelů

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	

46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	

91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	
101	
102	
103	
104	
105	
106	
107	
108	
109	
110	
111	
112	
113	
114	
115	
116	
117	
118	
119	
120	
121	
122	
123	
124	
125	
126	
127	
128	
129	
130	
131	
132	
133	
134	
135	

136	
137	
138	
139	
140	
141	
142	
143	
144	
145	
146	
147	
148	
149	
150	
151	
152	
153	
154	
155	
156	
157	
158	
159	
160	
161	
162	
163	
164	
165	
166	
167	
168	
169	
170	
171	
172	
173	
174	
175	
176	
177	
178	
179	
180	
181	
182	

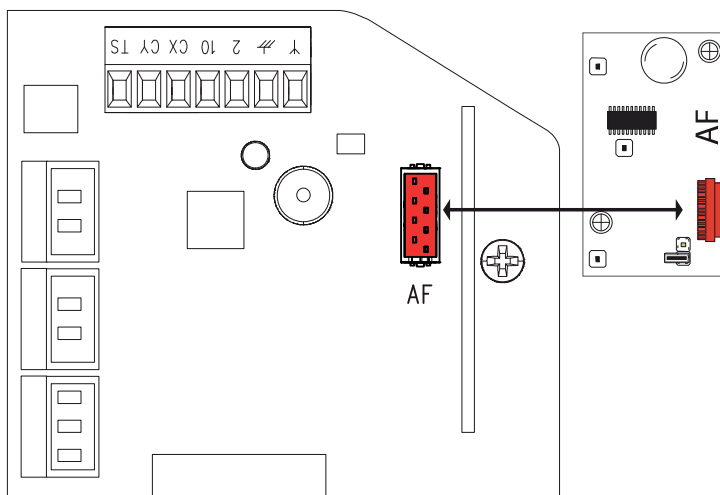
183	
184	
185	
186	
187	
188	
189	
190	
191	
192	
193	
194	
195	
196	
197	
198	
199	
200	
201	
202	
203	
204	
205	
206	
207	
208	
209	
210	
211	
212	
213	
214	
215	
216	
217	
218	
219	
220	
221	
222	
223	
224	
225	
226	
227	
228	
229	

230	
231	
232	
233	
234	
235	
236	
237	
238	
239	
240	
241	
242	
243	
244	
245	
246	
247	
248	
249	
250	

Dálkový ovladač a ukládání uživatelů

⚠ Před vložením nebo vytažením přídatné karty JE NUTNÉ ODPOJIT NAPÁJENÍ.

Pro zadání, změnu a odstranění uživatele, nebo pro ovládání pohonu prostřednictvím rádiových povelů vložte kartu AF.



Zadávání uživatelů s přiřazeným povelom

Poznámka: Při zadávání a mazání uživatelů jsou k dispozici čísla, která se zobrazují blikáním, a použitelná čísla pro zadávání nových uživatelů (max. 250 uživatelů).

Vyberte U1. Pro potvrzení stiskněte tlačítko ENTER **1**.

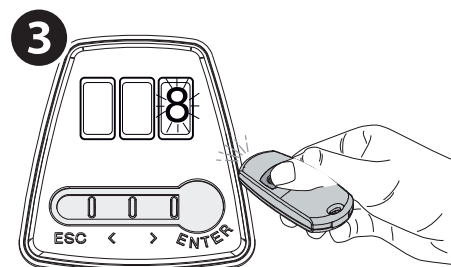
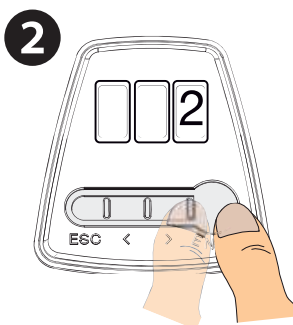
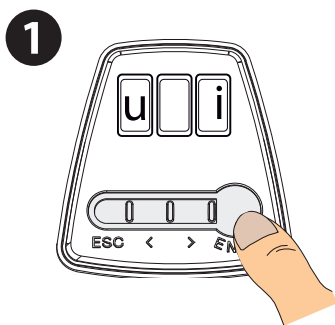
Vyberte povel, který chcete uživateli přiřadit.

Povely jsou:

- 1 = krok-krok (otevřít-zavřít);
- 2 = sekvenční (otevřít-stop-zavřít-stop);
- 3 = otevřít;
- 4 = částečné otevření.

Pro potvrzení stiskněte tlačítko ENTER **2**.

Několik sekund bude blikat dostupné číslo v rozmezí od 1 do 250. Toto číslo bude přiřazeno uživateli po zaslání kódu prostřednictvím dálkového ovladače **3**.



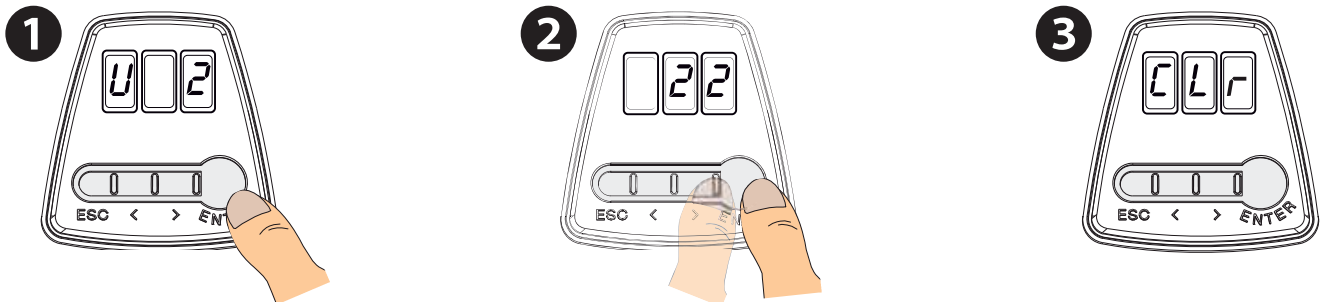
Vymazání jednoho uživatele

Vyberte U2. Pro potvrzení stiskněte tlačítko ENTER ❶.

Vyberte číslo uživatele, kterého chcete vymazat. Pro potvrzení stiskněte tlačítko ENTER ❷.

Vymazání bude potvrzeno zobrazením textu Clr ❸.

Poznámka: Nahrané dálkové ovladače je možné přímo odstranit. V bodu 2 stiskněte tlačítko dálkového ovladače pro určení pozice, kterou zaujímá. Stisknutím klávesy Enter ho odstraníte.



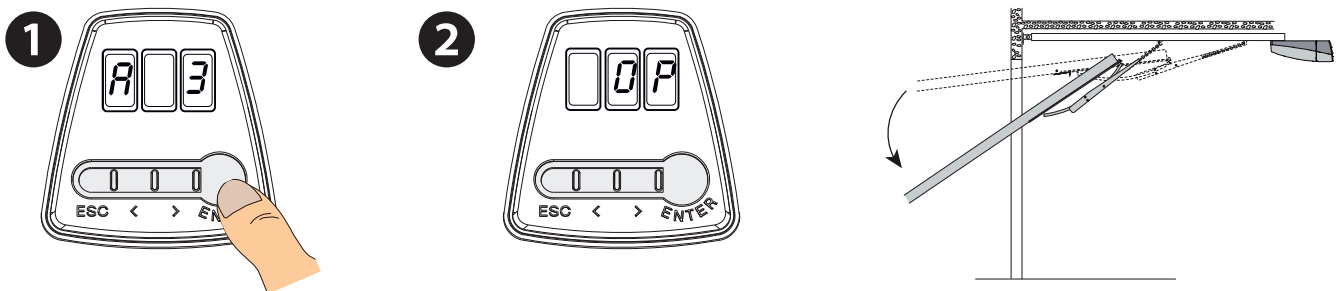
Kalibrace dráhy pohybu

Poznámka: před kalibrací dráhy zkontrolujte, že v manévrovacím prostoru vrat nejsou žádné překážky.

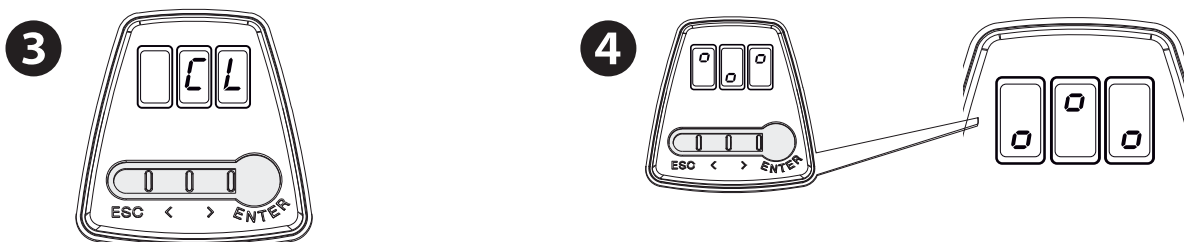
Důležité! Během kalibrace budou všechna bezpečnostní zařízení vyřazena, s výjimkou jednoho: ČÁSTEČNÝ STOP.

Vyberte A3. Pro potvrzení stiskněte tlačítko ENTER ❶.

Pro otevření vrat držte stisknuté tlačítko >. Jakmile vrata dosáhnou požadovaného koncového bodu spínače otevření, uvolněte tlačítko. Pro potvrzení stiskněte tlačítko ENTER ❷.



Vrata zavřete podržením tlačítka <. Jakmile vrata dosáhnou požadovaného koncového bodu spínače zavření, uvolněte tlačítko. Pro potvrzení stiskněte tlačítko ENTER ❸ ❹.

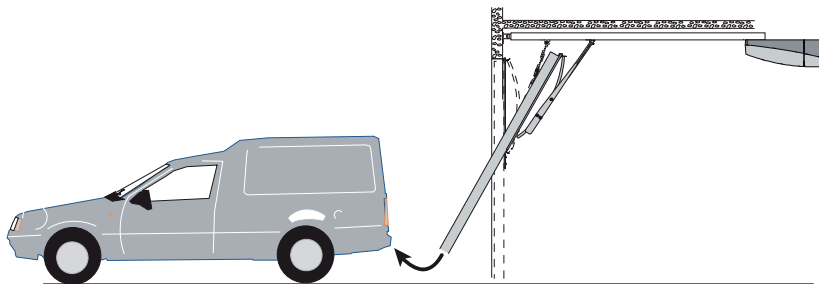


Po uložení koncových bodů spínače pohon provede kompletní dráhu pro zapamatování koncových hodnot.

Činnost kodéru

Detekce překážky při **OTEVÍRÁNÍ**.

Vrata se znovu zavřou.

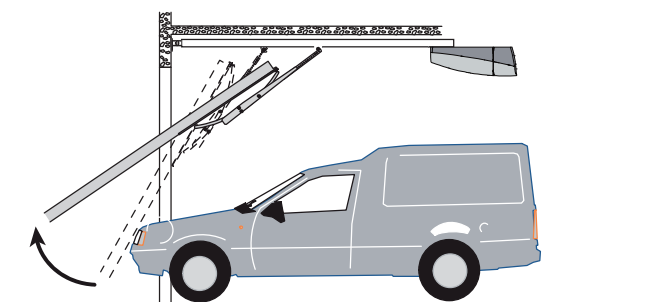
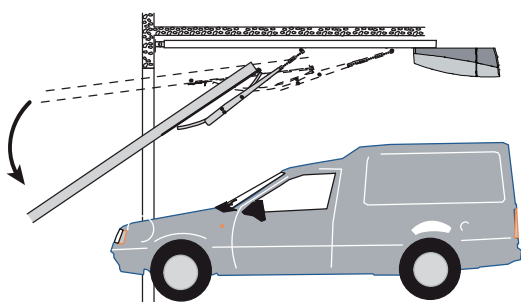


Detekce překážky při **ZAVÍRÁNÍ**.

Vrata přepnou směr pohybu a znovu se otevřou.

Dojde-li při zavírání ke třem následným přepnutím směru pohybu, vrata se otevřou a automatické zavírání se vypne. Po třech po sobě jdoucích detekcích otevírání nebo zavírání se vrata zastaví.

Budete-li chtít vrata znovu zavřít, stiskněte ovládací tlačítko nebo použijte dálkový ovladač.



KÓDY CHYB

📖 Kódy chyb se zobrazují na displeji.

E 2	Kalibrace kompletního pohybu vrat
E 3	Vadný kodér
E 4	Chyba servisního testu
E 7	Chyba trvání operace
E 9	Překážka zavření
E10	Překážka otevření
E11	Maximální počet po sobě detekovaných překážek

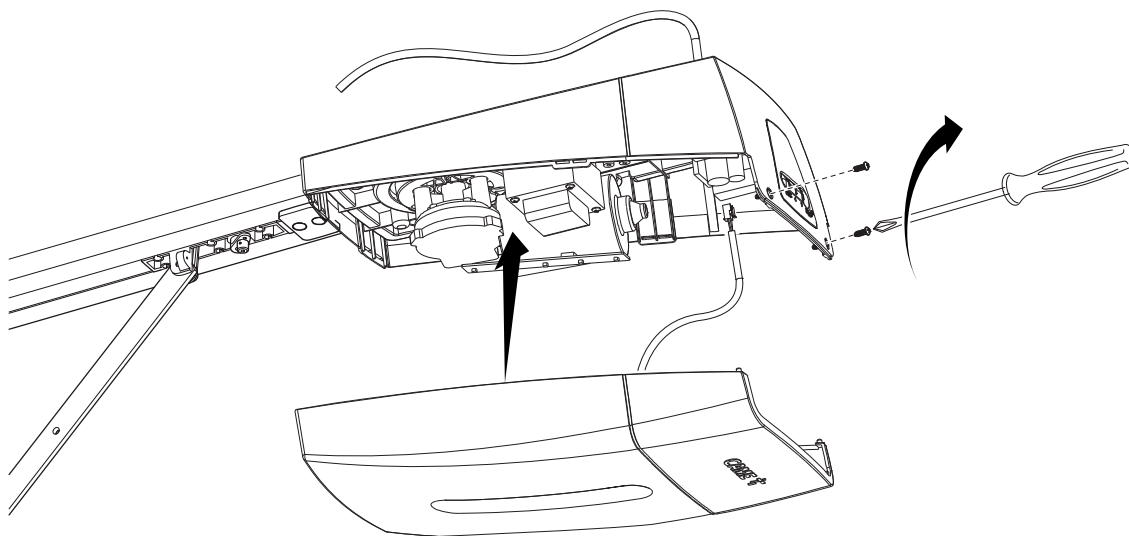
CO DĚLAT, KDYŽ...

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	MOŽNOSTI OPRAVY
Vrata se neotevírají ani nezavírají	<ul style="list-style-type: none">• Chybí napájení• Motor pohonu uvízl• Signál dálkového ovladače je slabý nebo žádný• Tlačítka nebo selektory nefungují	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte síťové napájení• Zajistěte motor pohonu• Vyměňte baterie• Zkontrolujte, jestli jsou v pořádku zařízení a elektrické kabely
Vrata se otevřou, ale nezavřou se	<ul style="list-style-type: none">• Fotobuňky jsou činné	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda se v zorném poli fotobuněk nevyskytují překážky

⚠ Pokud problém nevyřeší postupy uvedené v tabulce, nebo se v systému vyskytnou závady, anomálie, hluk, vibrace nebo nestandardní chování, obraťte se na kvalifikovaného pracovníka.

ZÁVĚREČNÉ ÚKONY

Závěrečné úkony provádějte až po kompletním zapojení a uvedení systému do provozu.



DEMONTÁŽ A LIKVIDACE

Společnost CAME S.p.A. ve svých provozních prostorech používá systém environmentálního managementu. Tento systém je certifikován ve shodě s ustanoveními normy UNI EN ISO 14001 a zajišťuje ohleduplný přístup k životnímu prostředí včetně jeho ochrany.

Prosím pokračujte i Vy v ochraně životního prostředí. My u firmy CAME toto pokládáme za jeden ze stěžejních principů naší provozní a obchodní strategie. Jednoduše dodržujte tyto stručné zásady při likvidaci:

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obalový materiál (lepenka, plasty atd.) byste neměli likvidovat jako domovní odpad, ale třídit pro recyklaci.

Při demontáži a likvidaci výrobku vždy dodržujte místní zákony.

OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI!

LIKVIDACE VÝROBKU

Naše výrobky jsou vyrobeny z různých materiálů. Většina materiálů je klasifikována jako tuhý domovní odpad (hliník, plasty, železo, elektrické kabely). Tyto mohou být tříděny a recyklovány po odevzdání v autorizovaných sběrných dvorech.

Zatímco jiné komponenty (řídící desky, baterie, ovladače atd.) mohou obsahovat nebezpečné znečišťující látky.

Tyto musí být proto likvidovány autorizovanými, certifikovanými, profesionálními firmami.

Před likvidací doporučujeme vždy toto prověřit podle příslušných zákonů platných ve vaší zemi.

OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI!

Výrobce

Came S.p.a.

adresa

Via Martiri della Libertà, 15 – 31030 Dosson di Casier – Treviso – Itálie

CAME 

PROHLÁŠUJE, ŽE POHONY PRO GARÁŽOVÁ VRATA

VER06DES
VER08DES

SPLŇUJÍ USTANOVENÍ NÁSLEDUJÍCÍCH SMĚRNIC:

- ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA: 2014/30UE.

Viz evropské směrnice a další harmonizované technické směrnice

EN 61000-6-1:2008
EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 61547:2009EN 62233:2008
ETSI EN 301 489-1 v.2.2.0
ETSI EN 301 489-3 v.2.1.1
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-95:2015+A1:2015

SPLŇUJE PŘÍSLUŠNÉ ZÁKLADNÍ POŽADAVKY:

1.1.3; 1.1.5; 1.2.1; 1.2.2; 1.3.2; 1.3.7; 1.3.8.1; 1.4.1; 1.4.2; 1.5.1; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.9; 1.5.9; 1.5.13; 1.6.1; 1.6.3; 1.6.4; 1.7.1; 1.7.2; 1.7.4

OSOBA POVĚŘENÁ SESTAVENÍM PŘÍSLUŠNÉ TECHNICKÉ DOKUMENTACE

CAME S.p.a.

Příslušná technická dokumentace byla vypracována v souladu s příloženým dokumentem VIIB.

Společnost Came S.p.A. na základě řádně odůvodněné žádosti národních orgánů poskytuje informace týkající se dílčích zařízení a

ZAKAZUJE

uvádět do provozu výše uvedená dílčí zařízení, dokud nebudou zastavěna do konečného zařízení, které musí v příslušných případech odpovídat směrnici 2006/42/CE

Dosson di Casier (TV)
5. 2. 2019

Zákonný zástupce

Andrea Menuzzo

Doprovodná technická dokumentace: 001VER06DES

Came S.p.a.

Via Martiri della Libertà, 15 – 31030 Dosson di Casier – Treviso – Itálie – Tel. (+39) 0422 4940 – Fax (+39) 0422 4941
info@came.it – www.came.com

Cap. Soc. 1.610.000,00 € – C.F. e P.I. 03481280265 – VAT IT 03481280265 – REA TV 275359 – Reg Imp. TV 03481280265